



**Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen
Kantonales Labor**

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

Elektrizitäts- und Wasserwerk Mels
Wältigasse 8
8887 Mels

Christoph Meier
Trink- und Badewasserinspektor

Amt für Verbraucherschutz
und Veterinärwesen (AVSV)
Blarerstrasse 2
9001 St. Gallen
T 058 229 66 12
christoph.meier@sg.ch
<http://www.avsv.sg.ch>

St. Gallen, 14. August 2024

Untersuchungsbericht L24.1757

Kunden-Nr: B007073
Anzahl Proben: 6
Eingangsdatum: 08.08.2024
Witterung: letzter starker Regen vor 5 Tagen
Bodenfeuchtigkeit: trocken
Probenehmer: Ignaz Hobi, Elektrizitäts- und Wasserwerk Mels
Untersuchungsziel: mikrobiologisch; chemisch
Probenahmegrund: Kundenauftrag Laboruntersuchung

Beurteilung

Die Wasserqualität entspricht zum Zeitpunkt der Probenahme bezüglich der untersuchten Messgrößen den gesetzlichen Anforderungen gemäss Trink-, Bade- und Duschwasserverordnung (SR 817.022.11; abgekürzt TBDV).

Freundliche Grüsse

Christoph Meier, Trink- und Badewasserinspektor

Beilage: Rechnung
Hinweis: Auszüge aus diesem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden.

Verteiler

- Bericht Kopie an: Elektrizitäts- und Wasserwerk Mels, Kurt Ackermann (kurt.ackermann@mels.ch)
- Bericht Kopie an: Elektrizitäts- und Wasserwerk Mels, Markus Zai, Wältigasse 8, 8887 Mels
- Bericht Kopie an: Gemeindeverwaltung Mels, Stefan Bertsch, Rathaus, Platz 2, 8887 Mels





Resultate

Probenahmestelle	Br. Nr.55 Kirche Weisstannen	Br. Nr.50 Schwendi, Gigeren	Br. Nr. 44 St. Martin	Br. Nr. 47 Parmort	
Material	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	Trinkwasser im Verteilnetz	Trinkwasser im Verteilnetz	
Beschreibung	laufender Brunnen	laufender Brunnen	laufender Brunnen	laufender Brunnen	
Probenummer	P24.J943	P24.J944	P24.J903	P24.J904	
Erhebungsnummer	No 1	No 2	No 3	No 4	
Erhebungsdatum, -zeit	07.08.2024, 07:35	07.08.2024, 07:30	07.08.2024, 08:00	07.08.2024, 08:15	
Feldmessung extern					
Probetemperatur	°C	17.0	14.4	15.5	12.4
Ergiebigkeit/Schüttung	l/min	553	196	567	225
Biologie					
Trübung	TE/F	<0.1	0.1	0.2	0.1
Färbung		keine	keine	keine	keine
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml 30° C	1	0	0	16
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0	0	0
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	0
Chemie					
TOC	mg/l			0.19	<0.10
Chlorid	mg/l			<2	<2
Nitrat	mg/l			1	1
Sulfat	mg/l			4	14
Leitfähigkeit 25° C	uS/cm			261	253
Karbonathärte	°fH			14.0	12.3
Gesamthärte	°fH			14.4	13.2
Calcium	mg/l			37	29
Magnesium	mg/l			13	14



Resultate

Probenahmestelle		Br. Nr. 53 ehem. Schulhaus Tils	Nr.01 Brunnen Plons, Plonserhof		
Material		Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz		
Beschreibung		laufender Brunnen	laufender Brunnen		
Probenummer		P24.J905	P24.J906		
Erhebungsnummer		No 5	No 6		
Erhebungsdatum, -zeit		07.08.2024, 08:30	07.08.2024, 08:35		
Feldmessung extern					
Probetemperatur	°C	16.1	12.4		
Ergiebigkeit/Schüttung	l/min	187	7473		
Biologie					
Trübung	TE/F	<0.1	0.1		
Färbung		keine	keine		
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml 30° C	4	0		
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0		
Enterokokken	KBE/100ml	0	0		
Chemie					
TOC	mg/l	0.36	0.18		
Chlorid	mg/l	<2	<2		
Nitrat	mg/l	2	2		
Sulfat	mg/l	6	92		
Leitfähigkeit 25° C	uS/cm	271	383		
Karbonathärte	°fH	14.3	10.9		
Gesamthärte	°fH	14.9	20.1		
Calcium	mg/l	45	52		
Magnesium	mg/l	9	17		





Liste der Beurteilungswerte

Parameter	Material	Beurteilungswert	
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	300 KBE/ml	[HW]
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser im Verteilnetz	300 KBE/ml	[HW]
Escherichia coli		0 KBE/100ml	[HW]
Enterokokken		0 KBE/100ml	[HW]
Färbung			
Trübung		1.0 TE/F	[HW]
TOC		2.00 mg/l	[HW]
Chlorid		40 mg/l	[AB]
Nitrat		40 mg/l	[HW]
		25 mg/l	[AB]

Untersuchungsdauer

Bereich	Eingang	abgeschlossen am
Biologie	08.08.2024	12.08.2024
Chemie	08.08.2024	14.08.2024

Methodenverzeichnis

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Hinweise zur Berücksichtigung der Messunsicherheit bei der Beurteilung von Höchst- und Mindestwerten finden Sie unter <https://www.sg.ch/> unter dem Suchbegriff "Entscheidungsregeln und Messunsicherheit". Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Die Probenbeurteilung bezieht sich ausschliesslich auf die vom Kantonalen Labor zu verantwortenden Messwerte und nicht auf vom Kunden bereitgestellte externe Feldmessungen.

Methode	Nr	Methodik
Methoden AVSV (akkreditiert)		
Aerobe mesophile Keime	SOP-1089	Kultur
E. coli - Membranfiltration	SOP-1170	Kultur
Enterococcus spp (quantitativ)	SOP-1398	Kultur
Färbung	SOP-1501	visuell
Trübung	SOP-1180	UV/Vis
TOC	SOP-1230	TOC
pH, Leitfähigkeit, Wasserhärte, Anionen, Kationen	SOP-1646	IC
Methoden externe Prüfstellen (nicht akkreditiert)		
Feldmessungen Kunden		

Abkürzungsverzeichnis

fett	Beurteilungswert nicht erfüllt	[HW]	Höchstwert
nn	nicht nachweisbar	[MW]	Mindestwert
<	kleiner	[AB]	Anderer Beurteilungswert
>	grösser		
KBE	Koloniebildende Einheiten		

